

STANDARD 1: INTERPRETIVE COMMUNICATION AT-A-GLANCE DOCUMENT FOR



CATEGORY 1-2 MODERN LANGUAGES

Learners <u>understand</u>, <u>interpret</u>, and <u>analyze</u> what is heard, read, received*, or viewed on a variety of topics, using a range of diverse texts, including authentic resources.

*Denotes a term specific to American Sign Language

NYS CHECKPOINT PROFICIENCY RANGES

Checkpoint C
Intermediate Mid-High

Checkpoint B
Intermediate Low-Mid

Checkpoint A
Novice Mid-High



This poster was created by the World Language Content Advisory Panel Executive Committee.

Its printing is a gift from the New York State Association of World Language Administrators (NYSAWLA).

DEFINING CHARACTERISTICS



SAMPLE INTERPRETIVE STRATEGIES BY NYS CHECKPOINT:

Δ

Match image to text

Identify, list, or sequence in order

Categorize with graphic organizer

Ask questions, listen, read, and watch

В

Answer comprehension questions

Find a problem or a solution

Pose a question for discussion

Summarize or synthesize

Compare/contrast

Identify cause/effect

Identify missing information

Assign a role or purpose

VIEWING C

Many interpretive strategies can be used across all checkpoints.

EXAMPLE INTERPRETIVE TASKS BY MODALITY:



READING



Categorize foods as healthy or unhealthy based on an article about nutrition.



Ask questions about meals served on the menus of different schools.



Compare regional food preferences based on research on several authentic dishes.



Identify clothing seen in a video, noting the items on a graphic organizer.



Categorize student clothing preferences for various occasions that were named in a video



Compare fashion trends over time after viewing fashion show clips.



Identify traditional dishes by matching pictures to oral descriptions.



List healthy eating habits mentioned in a public service announcement.



Summarize ways to eliminate food waste that were described in a podcast.



Identify an expert's recommendations for quarantine protocols presented on a webpage.



Prepare a possible follow-up question a reporter might ask the expert.



Draw a conclusion about survey data to be shared with the public.



LISTENING





Interpretive icon created by G. A. Suárez, Cobb County Public Schools World Languages Department and authorized for use under CC 4.0.

Office of Bilingual Education and World Languages - New York State Education Department Website: http://www.nysed.gov/world-languages - Email: obewl@nysed.gov

